


Tek Tip İkili/Transit İzin Belgesi



REPUBLIK ÖSTERREICH  
BUNDESMINISTERIUM  
FÜR VERKEHR, INNOVATION UND TECHNOLOGIE

**BELOHNUNGSGENEHMIGUNG**

**GREEN LORRY**  
Genehmigung Nr. 018022 /2007  
**Müsaade**

für den internationalen Straßengüterverkehr zwischen ÖSTERREICH und der TÜRKEI  
AVUSTURYA ile TÜRKIYE arasında uluslararası karayolu esya nakliyesi için

**TUR/042/727**  
KESİLİD 1085116 Z-0  
Adres: Etil Caddesi, İstanbul-07  
Uzunluk: 02 221 2012

Diese Genehmigung berechtigt:  
İsbu Müsaade aşağıdaki Firmayı yetkili kılar

**FİRMANIN ADI VE AÇIK ADRESİ**  
(Name und Anschrift des Unternehmens  
(Firma adı ve adresi))

zum internationalen Straßengüterverkehr zwischen Österreich  
Bu müsaade Avusturya ile Türkiye arasında uluslararası karayolu esya

und der Türkei sowie im Transit durch Österreich mit einem  
nakliyatı ile aynı zamanda Avusturyadan transit geçecek römorklu veyahut

einzelnen Kraftfahrzeug oder mehreren aneinandergeschlossenen Fahrzeugen,  
römorksuz vasıtalarla esya nakliyatı yapılmasına mütedsindir.

Diese Genehmigung gilt vom \_\_\_\_\_ bis 31. 1. 2008

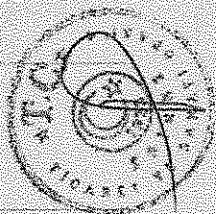
Bu Müsaade \_\_\_\_\_ tarihine kadar muteberdir.


Etwaige Einschränkungen: **Für eine Hin- und Rückfahrt**  
Mülahazat:

Gilt nur für Lastkraftwagen, die der CEMT-Resolution  
Nr. 91/2 entsprechen (Vorlage eines „Green Lorry“-Zertifi-  
kates)  
Sadece 91/2 no.lu CEMT-Konvansiyonuna uygun kamyon-  
lar için geçerlidir (“yeşil kamyon” sertifikası gereklidir)

Ausgegeben in \_\_\_\_\_  
Tanzim yeri

am \_\_\_\_\_  
Tarihi



Für den Bundesminister:  
  
(Dr. Rentmeister)

(Unterschrift und Stempel der ausgebenden Behörde  
(Müsaadeyi veren makamın imza ve mührü))

### ALLGEMEINE VORSCHRIFTEN

1. Die Genehmigung gilt nur für den umseitig genannten Inhaber und ist nicht übertragbar. Sie berechtigt nur zur Güterbeförderung nach und aus dem sowie durch das Gebiet des Vertragsstaates. Jeder Ortsverkehr und Unterwegsverkehr, das heißt, die Aufnahme von Ladegut im Gebiet des Vertragsstaates zum Zwecke der Beförderung innerhalb des Vertragsstaates, ist untersagt. Für Fahrzeuge und Ladungen, deren Maße oder Gewichte die im Vertragsstaat zugelassenen Höchstmaße bzw. Höchstgewichte überschreiten, ist auch eine Sonderbewilligung der zuständigen Behörde erforderlich.
2. Die Genehmigung ist bei allen Fahrten im Vertragsstaat in Urschrift mitzuführen und zuständigen Kontrollorganen auf Verlangen vorzuzeigen.
3. Der Inhaber der Genehmigung ist verpflichtet, die im Vertragsstaat jeweils geltenden Rechtsvorschriften, insbesondere des Verkehrs- und Kraftfahrzeugrechtes, einzuhalten.
4. Der Inhaber der Genehmigung wird auf das Erfordernis der Verkehrssicherheit und der periodischen Überprüfung des Fahrzeuges hingewiesen.
5. Unbeschadet der im Vertragsstaat geltenden gesetzlichen Bestimmungen kann die Genehmigung bei mißbräuchlicher Verwendung vorübergehend oder auf die Dauer entzogen werden.

### UMUMI HÜKÜMLER

1. Bu Müsaade münhasıran adı ve adresi arkada kayıtlı Firma tarafından kullanılabilir. Baskasına devredilemez. Bu Müsaade sadece anlaşılmaya taraf bir ülkenin toprağın-dan diğer ülkeye gidecek veya her iki ülkeden transit geçecek vasıtalarla esya nakledilmesi hakkını verir. Taraf ülkelerin topraklarında dahili nakliyat, diğer bir deyimle yük alıp vermek yasaktır. Vasıtaların trafik ölçüleri ve taşıyacakları yük ağırlıkları taraf ülkelerce kabul edilmiş azami nisbetleri astığı takdirde, nakliyatın yapılabilmesi için, nakliyeciyi, yetkili makamlardan alınmış özel müsaadeyi yanında bulunduracaktır.
2. Taraf ülkelerin topraklarındaki nakliyat sırasında, işbu müsaadenin asli vasıtada bulundurulacak, kontrol memurlarının talebi üzerine ibraz edilecektir.
3. İşbu Müsaade hamili taraf ülkelerin kanuni mevzuatına ve özellikle trafik kurallarına riayet etmege mecburdur.
4. Müsaade hamili firma vasıtalarının trafik emniyetini daima kontrol ve vasıtaların teknik muayeneyeden geçtiğini muntazaman tevsik etmek zorundadır.
5. Taraf ülkelerde yürürlükte bulunan kanunların hükümlerine aykırı bir durum ortaya çıktığı takdirde ilgili Makamlar bu müsaadeyi belli bir süre için veyahut müsaadenin siustimat edilmesi halinde süresiz olarak geri alabilirler.

Grenzübertritt (Ort, Datum) – Sınır geçisi (yeri ve tarihi)	
<p>EINREISE (LOCO oder TRANSIT) GIRIS (LOCO veya TRANSIT)</p> <p><b>MÜHÜRLENECEK YER</b></p>	<p>AUSREISE (LOCO oder TRANSIT) CIKIS (LOCO veya TRANSIT)</p> <p><b>MÜHÜRLENECEK YER</b></p>
<p>EINREISE (TRANSIT) GIRIS (TRANSIT)</p> <p><b>MÜHÜRLENECEK YER</b></p>	<p>AUSREISE (TRANSIT) CIKIS (TRANSIT)</p> <p><b>MÜHÜRLENECEK YER</b></p>